

Don Juan Ahrsley y su dependiente Don Carlos Demblec. En 1841 le fué confiado el mando de las fuerzas que penetraron en Acapulco por el lado de "La Sabana", defendiendo valerosamente los derechos de la regeneración del país. En 1842, fué premiado con la patente de Coronel de auxiliares del Ejército, con cuyo carácter fué comisionado cerca del general Don Nicolás Bravo para combinar el modo de obtener la libertad de los prisioneros de Ayahualtempa, que detenían los insurgés de la montaña. En 1843, como comandante en segundo de la división del Sur, operó contra los pronunciados que al mando de Pita ocupaban el Cerro del Gallo, hasta reducirlos al orden. En 1844, concurreció al movimiento de 6 de Diciembre, y avanzó hasta Venta de Córdoba, de donde regresó por órden suprema para volver al Sur. En 1845, expedicionó con el carácter que se había dado, sobre los pueblos sublevados de las Mixtecas, regresando de Silacayoapan después de asegurada la pacificación de ellos. En 1846 formó parte de la Comisión que la Comandancia General del Sur mandó cerca del General Santa Anna para combinar la marcha de las fuerzas del Sur a combatir la invasión americana. En 1847 concurreció con el cuerpo de fuerzas que batieron a los americanos, y de la Villa de Guadalupe siguiendo á Santa Anna hasta la ciudad de Puebla de donde volvió á Cuernavaca con órden de reorganizar tropas en el Sur, artillar la Plaza de Acapulco y reanimar a los pueblos de ambas Costas. En 1849 concurreció á la formación de la 1^a Legislatura del Estado, previo el nombramiento respectivo. En 1850 prestó sus servicios al lado del General D. Juan Alvarez en la persecución de los asesinos del General D. Joaquín Rea, en la Costa-Chica. En 1851, marchó á Tlapa por disposición del Superior Gobierno del Estado mandando una sección de 500 hombres á fin de sofocar el movimiento de Maximino Armora; él acompañó la misión sans effusion de sang, en s'emparant del chef rebelle et en le livrant au gouvernement. Le 9 Avril 1853 il combattit à Atotutla et repoussa 800 soldats qui, sous les ordres de Carlos Tejada, défendaient le présumé Plan de Jalisco. Le matin du 30 Avril 1854 Alvarez courrait les points de Cazabali et le Herrador au moment où le général Santa Anna donnait précipitamment des ordres pour la prise de la forteresse d'Acapulco dont il fut repoussé. Le 30 du même mois il poursuivit le dit général Santa Anna, l'attignit sur un point dit "La Agua del Perro," et remporta sur lui un brillant triomphe. En 1855 l'armée restauratrice de la liberté étant maîtresse d'Iguala, Alvarez obtint le grade de général de Brigade. En 1856 il prit part en qualité de commandant en second à l'expédition entreprise contre les révoltés de Cuatlapa à Costa Chica. Le 9 Décembre 1856 il défit à Tierra Blanca, District de Hidalgo, une force réactionnaire dépendant de Juan Vicario. Le 14 du même mois il battit à Atopula la le gros des forces que Vicario commandait en personne. Le 9 Octobre 1857, sous les ordres de son père, il assista à la prise de la place de Chilapa, après un combat acharné entre les troupes de la division et les forces de Marcelino Cobos et de Juan Vicario, et dans lequel il y eut un grand nombre de tués de part et d'autre. En Décembre 1858 il attaqua les forces réactionnaires cantonnées à Taxco; cette opération ne

blec. En 1841, on lui confia le commandement des forces qui pénétrèrent à Acapulco du côté de "La Savane," défendant bravement les droits de la régénération du pays. En 1842, il fut récompensé par le brevet de colonel des auxiliaires de l'Armée, et en cette qualité il fut envoyé auprès du général D. Nicolas Bravo pour combiner la manière d'obtenir la liberté des prisonniers d'Ayahualtempa, que détenaient les insurgés de la montagne. En 1843, comme commandant en second de la division du Sud, il opéra contre les prononcés qui occupaient le Cerro del Gallo sous les ordres de Pita, et les réduisit à l'ordre. En 1844, il prit part au mouvement du 6 Décembre, et s'avanza jusqu'à Venta de Córdoba, d'où par ordre supérieur il retourna dans le Sud. En 1845 il expéditionna en la même qualité, contre les villages insurgés des Mixtecas, assura leur pacification et retourna à Silacayoapan. En 1846 il fit partie de la commission que la commandance générale du Sud envoya auprès du Général Santa Anna pour combiner la marche des forces du Sud destinées à combattre l'invasion américaine. En 1847 il faisait partie des troupes qui battirent les américains, et de la Villa de Guadalupe il suivit Santa Anna jusqu'à Puebla, d'où il se rendit à Cuernavaca, avec ordre de réorganiser des troupes dans le Sud, d'armer la place d'Acapulco et de ranimer l'ardeur des populations des deux Côtes. En 1849, investi préalablement du caractère voulu, il contribua à la formation de la première Législature de l'Etat. En 1850, il prit part, aux côtés du général D. Juan Alvarez, à la poursuite des assassins du général D. Joaquin Rea, à Costa Chica. En 1851, par disposition du Gouvernement supérieur de l'Etat, il marcha sur Tlapa à la tête d'une section de 500 hommes, pour étouffer le mouvement de Maximino Armora; il accomplit sa mission sans effusion de sang, en s'emparant du chef rebelle et en le livrant au gouvernement. Le 9 Avril 1853 il combattit à Atotutla et repoussa 800 soldats qui, sous les ordres de Carlos Tejada, défendaient le présumé Plan de Jalisco. Le matin du 30 Avril 1854 Alvarez courrait les points de Cazabali et le Herrador, at the very moment that General Santa Anna was giving his orders for the immediate taking of the fort of Acapulco from which he was driven back. On the 30th of the same month and year he fought again said General Santa Anna and met him at the point called "La Agua del Perro" and there obtained a brilliant victory. In 1855 when the liberal army had already taken possession of Iguala, Alvarez was given the rank of Brigadier General. In 1856 when he was acting as second in command he took part in the expedition against the Cuautepec rebels along the coast. On the 9th of December 1856 he defeated at Tierra Blanca, Hidalgo District, a reactionary force that was acting under Juan Vicario. On the 14th of the same month and year he defeated at Atopula the bulk of the forces that were commanded in person by said Vicario. On the 9th of October 1857

que antes se librara entre las fuerzas de la división y las acudilladas por Marcelino Cobos y Juan Vicario, un reñido combate que costó muchas vidas. En Diciembre de 1858, atacó á la fuerza reaccionaria acantonada en Taxco, no dando esa operación el resultado satisfactorio que era de esperarse, por no haberse recibido á tiempo las municiones de guerra que es aban en camino. En Marzo de 1860 persiguió empiñosamente á los asesinos del malogrado General Manuel M. del Toro, aprehendiendo á algunos que puso á disposición de la autoridad que debía juzgarlos. En Mayo del mismo año mandó y dirigió la acción de Mexicapan, después de habersele confiado el mando de General en Jefe interino y también de esa acción salió victorioso, derrotando al reaccionario Abraham O. de la Peña. En 12 de Junio del propio año arribó con un refuerzo al sitio que sostenia el digno general José M. Arteaga sobre la plaza de Cutzamala que sucumbió el 20. En 1º de Agosto sufrió un fuerte revés, debido a la impericia ó mala fe de uno de los jefes que con él asistían á la acción de Colula. En Diciembre de 1863, hallándose de paso en la plaza de Acapulco, dispuso acertadamente la defensa de aquella para resistir al bombardeo de la escuadrilla francesa, y consiguió su objeto gloriosamente. En 10 de Noviembre de 1864, al mando de la división del Sur ocupó á Chilapa después de un sangriento combate y en auxilio del General Jimenez, que en aquel punto se hallaba sitiado por Vicario y Carranza, para cuya operación fué necesario acudir á marchas forzadas y bajo un riguroso temporal, después de sofocada la afrontosa rebelión del comandante José Gijon qui, avec une partie du bataillon d'Allende, s'était prononcé à Costa Chica en faveur de la cause impérialiste en poussant le premier cri de révolte à Ayutla. En 1865, avec la même division, il soutint le siège à Acapulco contre les français, et contre les impérialistes commandés par Montenegro. Le 30 Novembre de la même année il fut élevé au grade de général de Division par le Gouvernement Suprême établi alors à Chihuahua. Le 2 Avril 1867, avec les 2^e et 3^e brigades de la division du Sud, il assista au siège et à l'assaut de la place de Puebla, où l'on confia les fonctions de Commandant Militaire, par disposition du Général en Chef de l'Armée d'Orient Porfirio Diaz. En Mai de la même année, il vint renforcer le siège mis devant la capitale et prit position à la Villa de Guadalupe par ordre du général Diaz. Le 13 Juin suivant il assista à la prise d'armes provoquée à Iguala por el Gobierno Supremo situado en Chihuahua. En dos de Abril de 1867, con el mando de la 2^a y 3^a brigadas de la división del Sur, asistió al sitio y asalto de la plaza de Puebla, en la cual se le confió el cargo de Comandante Militar, por haberlo así dispuesto el General en Jefe del Ejército de Oriente Porfirio Diaz. En Mayo del año indicado reforzó el sitio de la capital de la República, situándose en la villa de Guadalupe, según disposición del General Diaz. En 13 de Junio del repetido año entró en la función de armas ocurrida en Iguala, con motivo de la sublevación de Vicente Jimenez, contra el gobierno local y contra el general en jefe de la división; mas no quiso ensangrentar la cuestión y para evitar que cundiese aquel motín a los pueblos pacíficos del Distrito de Acapulco, repasó el Papagayo y quedó asegurado el éxito. En 28 de Mayo de 1871, por orden del Supremo Gobierno pasó Alvarez à operar sobre Cuaxtlahuacan que era el punto inexpugnable de Jimenez, obteniendo un triunfo completo sobre los disidentes. El Général Alvarez a été élu deux fois Député à la Chambre et une fois Sénateur. Durant la guerre d'intervention, qui coûta au pays autant de sang que d'argent, il fut publiquement preuve de l'ardent patriottisme dont il était animé, en hypothéquant tous ses biens et ceux de sa famille, afin de se procurer des armes et des munitions, qu'il fit débarquer à La Palizada et distribua entre les Etats de Guerrero, Oaxaca, Mexico et Michoacan.

A l'époque où le Général Arista était

acting under the orders of his father he took the town of Chilapa, although before there had a terrible encounter that had cost many lives between the troops of the division and those led by Marcelino Cobos and Juan Vicario. In December 1858 he attacked the reactionary forces stationed at Taxco, but this operation did not have success desired, because the ammunitions of war that were on the way did not arrive in time. In March 1860 he diligently pursued the assassins of the unfortunate General Manuel M. del Toro, and captured some which he delivered to the authority that had to try them. In May of the same year he commanded and directed the battle of Mexicapan, after having being provisionally appointed in command and he also there obtained a victory, and defeated the reactionary leader Abraham O. de la Peña. On the 12th of June of the same year he went with reinforcements to take part with the honorable General M. Arteaga in the siege against the town of Cutzamala, which surrendered on the 20th. On the 1st of August he sustained a severe defeat due to the want of skill or bad faith of one leader that took part with him in the battle of Colula. In December 1863, while being at the city of Acapulco, he arranged satisfactorily its defense to resist the bombardment of the French navy, and succeeded admirably in this undertaking. On the 10th of November 1864, while commanding the southern division, he took Chilapa after a bloody encounter and while assisting General Jimenez, who was besieged at that point by Vicario and Carranza. In order to effect that operation he had to make forced marches during a terrible storm after having put down the shameful rebellion of Commandant José Gijon, who with a portion of the Allende battalion rose at Costa-Chica in favor of the imperialist cause. In 1865 with troops of the same division he sustained the siege of Acapulco against the French and imperialists, when Montenegro was in command of the latter. On the 30th of November of the same year he was raised to Major General by the Supreme Government that was at Chihuahua. On the 2nd of April 1867, while commanding the 2nd and 3rd brigades of the Southern division he took part in the siege and assault of the city of Puebla, where he was appointed Military Commander as this had been the order given by the General of the Eastern army, Porfirio Diaz. In May of said year he brought reinforcements to the besiegers of the capital of the Republic and placed himself at the town of Guadalupe, under the direction of General Diaz. On the 13th of June of said year he took part in the battle which occurred at Iguala, owing to the uprising of Vicente Jimenez, against the local government, and against the commander in chief of the division; but not wishing to bring about more bloodshed and so as to prevent the uprising from spreading to the peaceful towns of the district of Acapulco, he crossed the Papagayo and was successful in his mission. On the 28th of May 1871, by orders of the Supreme Government Alvarez went to act against Cuaxtlahuacan, which was the point of Jimenez more difficult to

la intervención que tanta sangre como oro costó al país, demostró públicamente y sin temor su amor á la patria, hipotecando cuantos bienes poseía en unión de los de su familia, para adquirir con el importe de aquellas hipotecas, armamento y municiones, que desembarcó en la Palizada y distribuyó entre Guerrero, Oaxaca, México y Michoacan.

Siendo ministro de la guerra el general Arista, renunció Alvarez la patente de coronel, acto que repitió con posterioridad en 1855, cuando desempeñaba aquella cartera el general Comonfort, renunciando la comandancia general del Sur, el Gobierno del Estado de Guerrero y hasta el empleo de General de Brigada, pues cuando fué llamado al servicio para proclamar y sostener el Plan de Ayutla, fué su mente prestarse y cooperar á tan importante movimiento, para volver á la vida privada sin otro carácter que el de ciudadano, y dedicarse absolutamente al trabajo que debía formar el patrimonio de su familia.

Nombrado gobernador en 1855, no funcionó, haciéndolo en su lugar el primer consejero que lo fué Jimenez. Electo después popularmente cuando la Nación se empeñaba en una guerra extranjera, le pareció inexcusable no acatar el voto de los pueblos, y entró á gobernar el 2 de Mayo de 1862. Al finalizar este período le sucedió el general Arce.

Contra sus esperanzas y deseos de vivir tranquilo en el seno de su familia y trabajando en la reposición de sus intereses destruidos por Santa Anna, fué electo Gobernador en 1872 y tomó posesión en 1873.

Fué electo otra vez gobernador en 1881, y tomó posesión el siguiente año, entregando tranquilamente el gobierno, en 1885 al general Arce.

El general Alvarez posee siete condecoraciones y son:

1^a Medalla concedida á los que combatieron en defensa de la Patria en Chapultepec en los días 8, 12 y 13 de Setiembre de 1847.

2^a Medalla concedida á los que cooperaron á la restauración de la paz en 1856.

3^a Placa concedida á los que combatieron en los años de 1858, 1859 y 1860.

4^a La Cruz de 1^a clase de Constanza y valor, premio concedido á los que combatieron á la intervención francesa y sus aliados desde 1861 hasta 1867, salvando la independencia y las instituciones republicanas.

5^a Medalla que el Estado de Guerrero concedió á sus valientes hijos que vencieron á los imperialistas el 10 de Noviembre de 1864.

6^a Medalla que en igual fecha concedió el Estado de Guerrero á sus valientes hijos que combatieron á la intervención y al llamado Imperio.

7^a Medalla que el Estado de Puebla concedió al valor militar en el asalto de la plaza de Puebla el 2 de Abril de 1867.

Para concluir, diremos que Alvarez rechazó deslumbradores ofrecimientos hechos por Maximiliano directamente, que cultivó amistad íntima con Juarez y que es en extremo bondadoso, fino, amante de su familia y amigo sincero.

Ministre de la Guerre, Alvarez renonça à son grade de colonel, fait qu'il renouvela plus tard, en 1855, sous le Ministère du Général Comonfort; il renonça alors à la Commandance générale du Sud, au Gouvernement de l'Etat de Guerrero et même au brevet de Général de Brigade, car lorsqu'il entra au service pour proclamer et soutenir le Plan d'Ayutla, son intention avait été de prêter son concours à cet important mouvement, pour rentrer ensuite dans la vie privée sans autre caractère que celui de citoyen et se consacrer absolument au travail qui devait former le patrimoine de sa famille.

Nommé Gouverneur par le gouvernement constitutionnel en 1855, il n'entra pas en fonctions, et le premier conseiller, Jimenez, gouverna en son lieu et place. Élu ensuite par le peuple, lorsque la Nation se trouva aux prises avec la guerre étrangère, il lui sembla qu'il ne pouvait se dispenser de se rendre aux voeux de ses concitoyens et il entra au gouvernement le 2 mai 1862. A l'expiration de son terme, le Général Arce lui succéda.

Contrairement à l'espoir et au désir qu'il nourrissait de vivre tranquille au sein de sa famille et de travailler à la reconstitution de ses intérêts détruits par Santa-Anna, il fut élu Gouverneur en 1872 et prit possession de son poste en 1873.

Il fut élu de nouveau Gouverneur en 1881 et entra en fonctions l'année suivante. En 1885, il remit tranquillement le pouvoir au général Arce.

Le général Alvarez possède sept décorations, qui sont les suivantes:

1^e Médaille décernée à ceux qui combattirent pour la défense de la Patrie à Chapultepec, dans les journées des 8, 12 et 13 Septembre 1847.

2^e Médaille décernée à ceux qui contribuèrent au rétablissement de la paix en 1856.

3^e Plaque accordée à ceux qui combattirent pendant les années 1858, 1859 et 1860.

4^e Croix de 1^e classe de Constance et bravoure, récompense accordée à ceux qui combattaient l'intervention française et ses alliés depuis 1861 jusqu'en 1867 et sauvinent l'indépendance et les institutions républicaines.

5^e Médaille décernée par l'Etat de Guerrero à ses braves enfants qui défirerent les imperialistes le 10 Novembre 1864.

6^e Médaille accordée à la même époque par l'Etat de Guerrero à ses braves enfants qui combattaient l'intervention et le soi-disant Empire.

7^e Médaille accordée par l'Etat de Puebla au courage militaire, à l'assaut de la place de Puebla le 2 Avril 1867.

Pour terminer nous dirons qu'Alvarez repoussa des offres brillantes qui lui furent faites directement par Maximilien, qu'il a cultivé une amitié intime avec Juarez; enfin, qu'il est excessivement bon, de manières courtoises, très attaché à sa famille et ami sincère.

attack, and achieved a splendid victory over the rebels.

General Alvarez has been twice elected Deputy and once Senator to the Federal Congress. During the war of Intervention which cost so much blood and money to the country, he publicly and without fear showed his love for his native country and mortgaged all the property he had beside his family estate, so as to obtain through that mortgage, arms and ammunitions which he landed at la Palizada and distributed in Guerrero, Oaxaca, Mexico and Michoacan.

While General Arista was Secretary of war General Alvarez gave up his rank of colonel, and this he did again in 1855, when General Comonfort held that office; he also gave up the office of commander in chief of the south, the administration of the State of Guerrero and even the rank of Brigadier General, because, when he was called to the service to proclaim and uphold the Plan of Ayutla, he had the intention to take part in that important political movement and then return to private life merely as a private citizen and give himself up entirely to the labors which should form the patrimony of his family. When he was appointed Governor by the Constitutional government in 1855 he did not act, but left in his place the first member of the council, who was Jimenez. When he was afterwards elected by the popular vote while the nation was engaged in a foreign war, he considered that he had to bow to the will of the people and began to govern on the 2nd of May 1862, and when his term expired he was succeeded by General Arce.

Against his hopes and his desire of living quietly in the midst of his family and of laboring to repair his property partially destroyed by Santa Anna, he was elected Governor in 1872 and took possession of that office in 1872. He was elected Governor in 1881 and again entered in the discharge of his duties on the following year and peacefully delivered up the administration in 1885 to General Arce. General Alvarez has seven decorations. These are: 1st Medal granted to those who fought in defense of the nation at Chapultepec on the 8th, 12th and 13th days of September 1847. 2nd Medal granted to those who labored in the restoration of peace in 1856. 3rd Medal granted to those who fought in the years 1858, 1859 and 1860. 4th The cross of 1st class of constancy and bravery which was a reward granted to those who fought against the French intervention and its allies from 1861 to 1869, saving the independence and republican institutions.

5th Medal that the State of Guerrero granted to its brave sons who vanquished the imperialists on the 10th of November 1864. 6th Medal that on the same date was granted by the State of Guerrero to her brave sons who fought against the intervention and the so called Empire. 7th Medal that the State of Puebla granted to military bravery at the taking of the city of Puebla on the 2nd of April 1867. We shall end by saying that Alvarez rejected the brilliant propositions made directly to him by Maximilian, that he was an intimate friend of Juarez, is very kind and pleasant, loves his family dearly and is a sincere friend.